



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2011

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL *AB INITIO*

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa de IB Cardiff.*

SECCIÓN A

1. **Quieres poner tu panel/consola de video juegos a la venta en un periódico local. Escribe el anuncio. Incluye:**

- **cinco características como mínimo**
- **precio**
- **información de contacto.**

Criterio A: Lenguaje

El lenguaje se evaluará según el criterio A.

Se espera que el alumno utilice el tiempo presente y/o futuro.

El alumno debería usar la 1ª persona o 3ª persona del singular. (Vendo panel/consola, la panel/consola tiene ...)

Se espera que el alumno use el vocabulario relacionado con la ciudad y sus servicios: ventas / artículos informáticos / tipos de pago.

El alumno debería usar un estilo simple, con carácter informativo y frases no demasiado largas.

Debe alcanzar el mínimo de palabras requeridas.

Criterio B: Estrategias comunicativas

Las estrategias comunicativas se evaluarán según el criterio B.

Debería incluir la siguiente información:

- cinco características
- precio
- información de contacto.

Para obtener **[9–10 puntos]**, el alumno debería incluir toda la información solicitada.

Criterio C: Presentación

La presentación se evaluará según el criterio C.

Para obtener **[5–8 puntos]**, el alumno debería:

- incluir un encabezamiento “Se vende”, “vendo panel/consola”
- usar frases con signos de exclamación
- incluir apartados
- incluir un cierre con información de contacto
- usar un registro adecuado: informal.

Los mejores alumnos **[9–10 puntos]**, además de lo indicado, deberían:

- usar apropiadamente elementos de cohesión.

Si el texto no es un anuncio, la nota para el criterio C no será superior a 6. Para que el texto sea considerado un anuncio debe tener el encabezamiento de “Se vende” o similar e información de contacto.

2. Como presidente del consejo de estudiantes escribes un *folleto* para nuevos alumnos donde hablas de tu colegio. Menciona:

- cinco características como mínimo.

Criterio A: Lenguaje

El lenguaje se evaluará según el criterio A.

Se espera que el alumno utilice el tiempo presente, pasado y futuro.

Se espera que el alumno use el vocabulario relacionado con educación y trabajo / el colegio / actividades académicas y extraescolares.

El alumno debería usar un estilo simple de carácter informativo.

Debe alcanzar el mínimo de palabras requeridas.

Criterio B: Estrategias comunicativas

Las estrategias comunicativas se evaluarán según el criterio B.

Debería incluir la siguiente información:

- cinco características del colegio.

Para obtener *[9–10 puntos]*, el alumno debería incluir toda la información solicitada.

Criterio C: Presentación

La presentación se evaluará según el criterio C.

Para obtener *[5–8 puntos]*, la respuesta del alumno debería:

- incluir una frase de introducción (referencia a los destinatarios, o al tema, etc.)
- utilizar los signos de exclamación
- usar encabezamientos / apartados / viñetas
- incluir una frase de cierre.

Los mejores alumnos *[9–10 puntos]*, además de lo indicado, deberían:

- usar apropiadamente elementos de cohesión.

Si el texto no es un folleto, la nota para el criterio C no será superior a 6. Para que el texto sea considerado un folleto deberá incluir una referencia a los destinatarios o al tema y una frase de cierre.

SECCIÓN B

3. **Han intentado robar varias veces tu bicicleta dentro de la escuela y nadie te ha dado una solución. Decides escribir una *carta* al director de tu escuela quejándote de lo que te está pasando.**

Criterio A: Lenguaje

El lenguaje se evaluará según el criterio A.

Se espera que el alumno utilice el tiempo presente, pasado y futuro. El alumno debería encabezar la carta con un saludo y usar la primera y/o la tercera persona del singular en su escrito.

Se espera que el alumno use el vocabulario relacionado con educación y trabajo/instalaciones del colegio. Debería usar un estilo formal, convincente, persuasivo y cortés.

Debe alcanzar el mínimo de palabras requeridas.

Criterio B: Estrategias comunicativas

Las estrategias comunicativas se evaluarán según el criterio B.

Debería incluir la siguiente información:

- descripción del problema al director
- ¿dónde y cuándo sucede?
- sentimientos que provoca.

Para obtener **[9–10 puntos]**, el alumno debería incluir toda la información solicitada.

Criterio C: Presentación

La presentación se evaluará según el criterio C.

Para obtener **[5–8 puntos]**, la respuesta del alumno debería:

- incluir lugar y fecha
- usar un saludo inicial
- incluir un párrafo introductorio (Le escribo porque ...)
- incluir referencias al problema
- incluir un saludo final
- firmar
- usar apropiadamente el registro formal.

Los mejores alumnos **[9–10 puntos]**, además de lo indicado, deberían:

- usar apropiadamente una variedad de elementos de cohesión
- incluir un párrafo o frase de cierre.

Si el texto no es una carta, la nota para el criterio C no será superior a 6. Para que el texto sea considerado una carta deberá tener un saludo inicial, párrafo introductorio con referencia al problema y saludo final.

4. **Pasaste tus vacaciones en un país de habla hispana y la comida te gustó muchísimo. Escribe un *artículo* para la revista del colegio sobre tu restaurante preferido en ese país.**

Criterio A: Lenguaje

El lenguaje se evaluará según el criterio A.

Se espera que el alumno utilice el tiempo presente, pasado y futuro, preferiblemente en primera persona y con expresiones que indiquen gustos. El alumno debería incluir un párrafo introductorio y usar la primera persona del singular.

Se espera que el alumno use el vocabulario relacionado con comida y bebida / comer fuera de casa / tipos de restaurantes. Debería usar el registro formal con un estilo claro, directo y sencillo.

Debe alcanzar el mínimo de palabras requeridas.

Criterio B: Estrategias comunicativas

Las estrategias comunicativas se evaluarán según el criterio B.

Debería incluir la siguiente información:

- opinión personal (explicar por qué te gusta, su decoración, servicio, ubicación, relación calidad-precio, etc.)
- ventajas de este tipo de restaurantes, justificando la respuesta
- comidas favoritas.

Si falta algún elemento ponderar entre 8–9–10 ya que no se explicita en la tarea. Si no se refiere a un país de habla hispana, descontar según este criterio.

Para obtener **[9–10 puntos]**, el alumno debería incluir toda la información solicitada.

Criterio C: Presentación

La presentación se evaluará según el criterio C.

Para obtener **[5–8 puntos]**, la respuesta del alumno debería:

- incluir un título y nombre de la publicación
- escribir el nombre del autor o firmar
- poner fecha
- incluir un párrafo introductorio
- finalizar el artículo con un párrafo o frase de conclusión / cierre (despedida, etc.)
- usar apropiadamente el registro semi-formal.

Los mejores alumnos **[9–10 puntos]**, además de lo indicado, deberían:

- usar apropiadamente una variedad de elementos de cohesión
- incluir un párrafo introductorio.

Si el texto no es un artículo, la nota para el criterio C no será superior a 6. Para que el texto sea considerado un artículo deberá tener un párrafo introductorio y una conclusión/cierre.

5. **Acabas de llegar a casa después de un concierto de tu grupo favorito. Escribe en tu diario qué tal lo has pasado, dónde has ido y con quién fuiste.**

Criterio A: Lenguaje

El lenguaje se evaluará según el criterio A.

Se espera que el alumno utilice el tiempo presente y pasado. El alumno debería encabezar el diario con una frase tipo “Hola diario” o “Querido diario” y estar escrito en primera persona.

Se espera que el alumno use el vocabulario relacionado con ocio y viajes / aficiones y tiempo libre / entretenimiento / del programa de estudio; música (tipos de música, folk, rock, etc.) e instrumentos musicales. Debería usar un estilo informal, sencillo y cotidiano.

Debe alcanzar el mínimo de palabras requeridas.

Criterio B: Estrategias comunicativas

Las estrategias comunicativas se evaluarán según el criterio B.

Debería incluir la siguiente información:

- lugar del concierto (además del lugar del concierto, podría incluir otros: bar, restaurante, etc.)
- referencia a amigos o a personas que asisten
- sentimientos, emociones, anécdotas.

Para obtener **[9–10 puntos]**, el alumno debería incluir toda la información solicitada.

Criterio C: Presentación

La presentación se evaluará según el criterio C.

Para obtener **[5–8 puntos]**, el alumno debería:

- incluir un encabezamiento del tipo “Hola diario” o “Querido diario” o referirse al diario durante el desarrollo del texto
- usar apropiadamente el registro informal
- incluir una frase de cierre del tipo “Hasta otro día” o “Hasta mañana”, etc.
- firmar.

Los mejores alumnos **[9–10 puntos]**, además de lo indicado, deberían:

- usar apropiadamente una variedad de elementos de cohesión
- expresar sentimientos posiblemente a través del uso de preguntas y exclamaciones
- incluir la fecha.

Si el texto no es un diario, la nota para el criterio C no será superior a 6. Para que el texto sea considerado un diario, debe incluir alguna referencia al diario y el texto debe estar escrito en 1ª persona.
